

25 НОЯБРЯ 1943 Г.

Эта деревня, входящая в состав Яраморского сельсовета, имеет два названия: Кумужъял, по-марийски Кумыжъял, и Пектывайсола. Расположена она, как пишет в книге «Кто и почему так назвал?» И. С. Галкин, на речке Кумуже. Но что интересно, километрах в полутора от этой деревни находится озеро Кумыжъер, а ручеек, вытекающий из этого озера, протекает по оврагу Кумыжкорем, который не связан с речкой Кумуж.

Народная тополегенда происхождение названия Кумужъял связывает с марийским словом кумыж, что по-марийски означает «береста». По легенде в этих местах росло много берез и марийцы занимались заготовкой бересты для изготовле-

ния различных туесков и коробов. Но наличие реки Кумуж отвергает эту народную этимологию.

В списке населенных мест Царевококшайского

она Кумыждур (починок Кумуждур). Между починком и деревней еще в довоенные годы стоял лес.

Название деревни Кумужъял И. С. Галкин выводит из гидронима Кумуж и «ял» (деревня), т.е. «деревня на реке Кумуже».

Само же название реки Кумуж одного происхождения с названиями рек Кума, Кумья в Кильмерском районе. Слово кума (кум), вероятно, пермского происхождения. Сравните коми кумава «кумут, водоворот» из кума-ва «вода». Тогда Кума — это «Река с омутами, водоворотами». Таким образом, Кумужъял буквально будет означать «деревня на речке с омутами, водоворотами».

И. ВАСИЛЬЕВ.

Кумужъял

уезда в 1907 году указана деревня Кумуждюр в Себеусадской волости. Сейчас деревни с таким названием в районе нет. Но в памяти старожилов Яраморской стороны оно сохранилось. Ее носила часть нынешней деревни Кугушурга. И называлась